2.º Ap.te F.A. L.º 6.º Nuevas

El Trovador

Drama en 5 jornadas en verso.

Ronces

Jornada 1.ª

1851

Tea 1-177-13,c

Ayuntamiento de Madrid

Personages.

Zamora D. Nuño de Artal, Conde de Luna

Mauricio D Manrique

Manuel D Guillen de Seré

Cortes D Lope de Urrea

Candida Dª Leonor de Seré

Gorrich Dª Jimena

Martinez Azucena, gitana

Ramon Guzman
Mario Jimeno
Fernando
} Criados de D Nuño

Ruiz de Manrique

Ortiz de D Guillen

Un Soldado

Soldados, Sacerdotes, religiosas.

Aragon. Siglo 15.

Ayuntamiento de Madrid

Jornada 1.ª (~~Guzman Capo y Maffei ap.n~~

Antecamara de D.ª Leonor en el Palacio de la Aljaferia. Puerta al foro y laterales.

Escena 1.ª

{Ap.n Mario, Ramon y Bermonet.

Jimeno - Guzman - Ortiz {Sentados al rededor de una mesa bebiendo.

Jim= Ninguno mejor que yo puede contar esa historia. {Mario Benedi. Escrich ap.n

Desde los tiempos del viejo
don Lope, que de Dios goza,
estoy sirviendo en la casa:
ya veis si hay fecha!

Ort= Y no poca

Guz= Han corrido sobre el caso
noticias contradictorias.

Ort= Es lo que sucede.

Ayuntamiento de Madrid

Gus = Al fuego
se abultan dambo las cosas!
Jim = Ahora bien: sucedió el caso,
aunque la fecha no importa,
en mil trescientos noventa,
sino es infiel mi memoria.

El señor Conde vivia
comunmente en Zaragoza,
viudo entonces con dos hijos
de su malograda esposa.
D. Nuño el menor de entrambos,
y don Juan que está en la gloria,
y ya contaba dos años
con diferencia muy corta.
Una noche penetró,
hasta la camara propia

Ayuntamiento de Madrid

del mayor, una gitana
bravapienta y quintañona.
Gut= Era bruja sin remedio.
Jim= Bien lo digeron sus obras.
Se sentó á su lado: estubo
mirandole silenciosa
largo rato y la encontraron
estatiada en esta forma.
Nada malició don Lope:
la vieja pasó por loca,
y cuando echarla quisimos,
ella, nada! se hizo sorda
Ort= A palos
Jim= Se fue el medio;
mas desde aquel punto y hora
enfermó el niño. Se habia

Ayuntamiento de Madrid

Mechirado, la bribona.

Gus= Caipita! Pues...

Jim= Le atacaron
convulsiones y congojas
tan grandes que se nos iba
de entre las manos por horas.

Ort= Diantre!

Jim= Y nos contaba el aya
que en legiones numerosas
le desataban las brujas...
por las noches en su alcoba
y con algazara horrible
blandiendole furiosas
contra la pared, jugaban
con el niño á la pelota

Ort= Jesus! Yo me hubiera muerto!

Ayuntamiento de Madrid

Jim= Era pesada la broma!
Guz= Y don Lope?
Jim= Hizo quemar
á la vieja encantadora.
Guz= Cuánto me alegro! Y el chico,
sanó?
Jim= Si; pero que importa?
No quisieron entenderme,
que si mi opinion se adopta,
no me queda una gitana
diez leguas á la redonda.
Y á Azucena, sobre todo.
Guz= Su hija?
Jim= Si; y era la moza
pintiparada á su madre
como una gota á otra gota.

Ayuntamiento de Madrid

Ort= Y en fin, dime con quien andas...

Jim= Pues en estas y en las otras,
el niño que estaba ya
redondo como una bola,
desapareció.

Gus= ¡Qué diantre!

Jim= Nuestra diligencia toda
fue inutil: solo encontramos
un tizon de humana forma
en el sitio donde habian
ajusticiado á la loca.

Ort= ¿Le mataron?

Jim= Y en la hoguera.

Ort= Y no la buscarán...

Jim= ¡Toma!
Pero en vano; y sin embargo,

Ayuntamiento de Madrid

como la viese yo ahora...

Gus= La conocierais?

Jim= Sin duda.

Gus= La venganza fue diabolica!

Mas yo apuesto á que la vieja
está pagando la costa
en el infierno.

Jim= Quién sabe?

Gus= Pues que?

Jim= Mi opinion es otra.

Han sucedido despues
ocurrencias misteriosas!

Ort= Contadmelo á mí!

Jim= Pues como?
La habeis visto?

Ort= Si.

Ayuntamiento de Madrid

Jim = En persona?

Ort = Si no en la suya, á lo menos
bajo muy distintas formas.
Noches atras, convertida
en lechuza, entró á deshora
en mi aposento á sorberse
el aceite de la antorcha.
Me apagó la luz, y yo
me arrebugé con mis ropas
por no ver aquellos ojos
que brillaban en la sombra.
Puseme á rezar, y... nada!
~~nada!... Travesuras propias~~
~~de la juventud q. es siempre~~
~~tan ardiente como loca.~~
~~hasta q. al fin pavorosa~~
abrió el vuelo azotando
las paredes de la alcoba.

Ayuntamiento de Madrid

al sentir que me tocaba
dí un grito y ella furiosa
lanzó un horrible gruñido
y se escapó... y hasta ahora.

nada! Travesuras propias
de la juventud, que es siempre
tan ardiente como loca.
Ya sabes que está perdido
de amores, por tu señora. (á Ort.

Ort= No ha de estarlo!

Fern= Es muy discreta,
y tan noble como hermosa.

Gus= Pero no lo sabeis todo.
Podreis creer que ella adora

Ayuntamiento de Madrid

á ese trovador que antaño
parába las noches todas
desvelando nuestro sueño
con su laud y su trovar?

Ort= Y que aun viene

Jim= Pues si dicen
que la pretension apoya
de ese conde que disputa
á nuestro Rey la Corona!

Gus= Pues sin embargo...

Ort= Atreverse
un hombre de tal estofa
á pretender á una dama
de estirpe tan generosa!

Jim= No negareis, sin embargo,

Ayuntamiento de Madrid

que es muy galan y que goza Valverde
fama de valiente. (D.ª ~~Dolores~~ ~~Gorgidio~~ Olonia Yz pta

Ort = Y eso...

Jim = Para las mugeres sobra.

Guz = Pero quién es? no se sabe!
Cual es su cuna? Se ignora.
Es lo que el Conde decia;
donde está su egecutoria?
Tal vez será algun hidalgo
pobreton, y aun se me antoja...

Jim = Al cuento...

Guz = Ya sabéis bien
la confianza que me otorga
el Conde... Anoche en su cámara
estando con él á solas,
me dijo: "Escucha, Guzman!

Ayuntamiento de Madrid

esa lealtad que te abona
me obliga á que te confie
mis penas y mis zozobras.
Esta noche me acompañas
á una empresa peligrosa;
que hoy se cumple mi ventura,
ó mis desdichas se colman.
Sigueme, añadió: y salimos
aprovechando las sombras
y esperando sorprender
en su nido á la paloma

Jim= Cómo! en Palacio?

Gut= Cuidado (á Ort
que doña Leonor conoce...

Ort= Ya saber que puede el Conde
contar conmigo.

Gut= Si buen hora

Ayuntamiento de Madrid

Pues al llegar al vedado
umbral, figuraos su cólera!
del laud del trovador
oyó las pausadas notas.

Sim= Del trovador! Pues estaba
en el palacio á esas horas?

Gus= Y en el jardin de su altera.

Sim= Locuras de gente mora.

Gus= Allí estava, esclamó el conde
con voz commovida y ronca,
y á la escalera se lanza.
La noche era tenebrosa!
El cantor, que por lo visto,
á mi Señor equivoca
con algun pobre escudero,
el campo nos abandona.

Ayuntamiento de Madrid

Dª. Leonor llega entonces,
y á la parte mas remota
del jardin lleva á don Nuño
enamorada y gozosa.
Pero bien pronto al oir
las atrevidas lisonjas
del Conde, su error comprende,
y la rechaza y se enoja.
En esto un hombre se llega
con faz encendida y torva,
y ambos en silencio cruzan
de sus espadas las ojas.

Jim= Y que'?

Cruz= Desarmado el Conde
perdió en una dos victorias.
Cuando llegué, todo habia

Ayuntamiento de Madrid

volado como en tramoya.

Jim= No os parece una locura

que asi mi señor se esponga...

Ort= En efecto.

Jim= Y si la reina

llega á saber estas cosas...

Ort= Silencio! Pienso que está (mir.do adentro

levantada mi señora.

Guz= Temprano para quien vela.

Jim= Nadie dirá que trasnocha.

Guz= No es aquel su hermano?

Ort= Él és:

siempre con la cara fosca!

Jim= Hay tempestad.

Ort= Vamonos

antes que la nuve rompa.

Ayuntamiento de Madrid

Vanse por el fondo: un momento despues
salen por la izq.da D. Guillen-D.a Leonor y Jimena.

Escena 2.ª

D. Guillen-D.a Leonor-Jimena.

Gui=Mil quejas tengo que daros
si oirme, hermana, gustais.
Leo=Hablar, don Guillen, podeis,
que pronta estoy á escucharos.
Si á hablar del Conde venís
que será en vano os advierto,
y me enojaré por cierto
si en tal tema persistis.
Gui=Poco estimais, Leonor,
el brillo de vuestra cuna
menospreciando al de Luna
por un simple trovador.

Que viteis, hermana en él
para asi tratarle impia?
No supera en bizarria
al mas apuesto doncel?
A caballo en el torneo
no admirasteis su pujanza?
Alos botes de su lanza...

Leo= Que cayó de un bote creo.

Gui= En fin, mi palabra dí
de que suya habeis de ser,
y cumplirla es menester.

Leo= Y vos disponeis de mi?

Gui= Ó soy ó no vuestro hermano.

Leo= Nunca lo fuerais por Dios,
que me dió mi madre en vos
en ver de amigo, un tirano.

Ayuntamiento de Madrid

Gui= En fin, ya os dige mi intento:
Ved como se ha de cumplir.
Leo= No lo espereis.
Gui= O vivir
encerrada en un convento.
Leo= O del convento mas bien.
Gui= Cho tu audacia responde?
Leo= Que nunca seré del Conde;
nunca; lo oi, don Guillen?
Gui= Yo haré que mi voluntad
se cumpla aunque os pese á vos.
Leo= Ydos, hermano, con Dios.
Gui= Leonor, á Dios quedad.

Escena 3ª

Leonor - Jimena.

Leo= Lo oiste? Negra fortuna!
Ya ni esperanza ninguna,
ningun consuelo me resta.

Jim= Mas por qué por el de Luna
tanto empeño manifiesta?

Leo= Esa soberbia ambicion
que le ciega y le debora
es ¡triste! mi perdicion.
Y quiere que al que me adora
arroge del corazon!
Yo al Conde no puedo amar,
le detesto con el alma:
él vino ¡ay Dios! á turbar
de mi corazon la calma
y mi dicha á emponzoñar.
Por que perseguirme asi?

G 10 Dra pta

Ayuntamiento de Madrid

Jim= Desde anoche le aborrezco
mas y mas.
Leo= Yo que creí
que era Manrique... Ay de mí!
Todavia me estremezco.
Por él me aborrece ya.
Jim= Don Manrique!
Leo= Si, Jimena.
Jim= De vuestro amor dudará?
Leo= Celoso del Conde está,
y sin culpa me condena. Llora.
Jim= Siempre llorando, mi amiga?
no. ceras...
Leo= Llorando, si,
yo para llorar nací;
mi negra estrella enemiga,

Ayuntamiento de Madrid

mi suerte lo quiere así.
Despreciada, aborrecida
del que amante idolatré,
que es ya para mí la vida?
Y él creyó que envilecida
vendiera á otro amor mi fé.
No, jamas, la pompa, el oro,
guardelos el conde allá;
ven, Arovador, y mi lloro
te dirá como te adoro,
y mi angustia te dirá.
Mírame aquí prosternada;
ven á calmar la inquietud
de esta muger desdichada:
Suyo es mi amor, mi virtud...
Me quieres mas humillada?

Ayuntamiento de Madrid

Jim= ¿Qué haces, Leonor?

Leo= Yo no lé:
alguien viene.

Jim= Lo oí; por Dios!
Y dudabas de mi fe!

Leo= Jimena!

Jim= Te estorbaré.
Solos os dejo á los dos.

Escena 4ª.

Leonor - Manrique. (Retirado.)

Leo= Manrique, eres tú!?

Man= Yo, sí...
no temblés.

Leo= No tiemblo yo;
mas si alguno entrar te vió...

Man= Nadie.

Ayuntamiento de Madrid

Leo = ¿Qué buscas aquí?
¿que buscas? ah! por piedad!

Man = ¿Si pena de mi venida?

Leo = No, Manrique, por mi vida;
me buscas á mí, en verdad?
Sí, sí... yo apenas pudiera
Tanta ventura creer...
lo ves, lloro de placer.

Man = Quien, perjura, te creyera?

Leo = Perjura?

Man = Mil veces, sí...
mas no pienses que inventado
á obligar á un pecho ingrato,
á implorarte vine aquí.
No vengo lleno de amor
cual un tiempo...

Ayuntamiento de Madrid

Leo = Desdichada!

Man = Desmayais?

Leo = No, no tengo nada;
pero temo tu vigor.
Quien dijo, Manrique, quien,
que yo olvidarte pudiera
infiel, y tu amor vendiera,
tu amor, que es solo mi bien!
Mis lagrimas no bastaron
á arrancar de tu razon
esta funesta ilusion?

Man = Harto tiempo me engañaron.
Demasiado te creí
mientras tierna me alhagabas
y, perfida, me engañabas.
Que necio, que necio fui!

Ayuntamiento de Madrid

Pizarroso
dra pta

Pero no, no impunemente
gozarás de tu traicion...
yo partiré el coraron
de ese vival insolente.
Tus lágrimas! yo creer
pudiera, Leonor, en ellas
cuando con tiernas querellas
á otro alhagabas ayer?
No te vi yo mismo, di!

Leo= Si, pero juzgué engañada
que eras tú: con voz pausada
cantar una trova oí.
Era tu voz, tu laud,
era el canto seductor
de un amante trovador
lleno de tierna inquietud.

Ayuntamiento de Madrid

Turbada perdí mi calma,
se estremeció el corazon,
y una ecelente ilusion
me abrasó de amor el alma.
Me pareció que te via
en la oscuridad profunda,
que á la luna moribunda
Su penacho descubria.
Me figuré verte allí
con melancolica frente
Suspirando tristemente
Tal vez, Manrique, por mí.
No me engañaba, un temblor
me sobrecogió un instante...
era sin duda mi amante,
era, ¡ay Dios! mi trovador.

Ayuntamiento de Madrid

Man= Si fuera verdad, mi vida
y mil vidas que tuviera
ángel hermoso te dicra.

Leo= No te soy aborrecida?

Man= Tú, Leonor? Pues por quien
así en Zaragoza entrára?
por quien la muerte arrostrára
sino por ti, por mi bien?
Aborrecerte, quien pudo
aborrecerte, Leonor?

Leo= No dudar ya de mi amor,
Manrique?

Man= No, ya no dudo.
Ni así pudiera vivir:
me amas, es verdad? lo creo,
por que creerte deseo

Ayuntamiento de Madrid

para amarte y existir.
Por que me fuera la muerte
mas grata que tu desden.

Leo= Trovador!

Man= No mas; ya es bien
que parta.

Leo= No vuelvo á verte?

Man= Hoy no, muy tarde será.

Leo= Tan pronto te marchas?

Man= Hoy:
ya se sabe que aquí estoy;
buscandome estan guiá.

Leo= Si, vete.

Man= Muy pronto fiel
me verás, Leonor, mi gloria,
cuando el cielo de victoria

Ayuntamiento de Madrid

á las armas del de Urgel.

Retirate, viene alguno.

Leo = Si el Conde.

Man = Vete.

Leo = Cielos!

Man = Mal os curarteis mis celos!

que busca aqui este importuno?

Escena 5ª

Manrique – D. Nuño.

Nuñ = Que hombre es este?

Man = Guardeos Dios

muchos años, el de Luna.

Nuñ = (Seria mi negra fortuna.)

Man = Caballero, hablo con vos;

si por que encubierto estoy...

Ayuntamiento de Madrid

Nun= Si decirme algo teneis,
descubrid...
Man= Me conoceis? (se descubre
Nun= Vos, Manrique!
Man= El mismo soy.
Nun= Cuando á la ley sois infiel
y cuando proscripto estais,
asi en palacio os entrais
partidario del de Urgel?
Man= Debo temer por ventura,
donde, de vos?
Nun= Un traidor...
Man= Nunca; vuestro mismo honor
de vos mismo me asegura.
siempre fuisteis caballero.

Ayuntamiento de Madrid

Nun= Qué buscais, Manrique aqui?

Man= A vos, señor Conde.

Nun= A mi?

Para que saber espero.

Man= No lo adivinais?

Nun= Acaso.

Man= Siempre enemigos los dos

hemos sido.

Nun= Si por Dios.

Man= Pensado con madurez.

Nun= Pienso que atrevido y necio

anduviteis en retar

á quien debeos contentar

Aun todo con el desprecio.

Que hay de comun en los dos?

Ayuntamiento de Madrid

Hablais al conde de Luna,
hidalgo de pobre cuna.

Man= Y bueno tal como vos.
En fin, no admitis el duelo?

Nuñ= Y lo puditeis pensar?
Yo hasta vos he de bajar?

Man= No me insulteis, vive el cielo,
que si la espada desnudo
la vil lengua os cortaré.

Nuño= A mi, villano? No se'
como en castigarte dudo.
Mas tú lo quieres? (Saca la espada.

Man= Salgamos.

Nuño= Sacad el infame acero.

Man= Don Nuño a fuera os espero;

Ayuntamiento de Madrid

cidad que en palacio estamos.

Nuñ= Cobarde, no escucho nada.

Man= Ved, conde, que os engañais...
vos... vos cobarde llamais
al que es dueño de esta espada?

Nuñ= La mia... Y lo nuestro, no...

Man= A recobrarla venid.

Nuñ= No, que no soi advertid,
caballero como yo.

Man= Tal vez os equivocais.
Y hablaime con mas espacio
mientra estamos en palacio.
Os aguardo.

Nuñ= Dónde vais?

Man= Al campo, don Nuño, voy
donde provaros espero

Ayuntamiento de Madrid

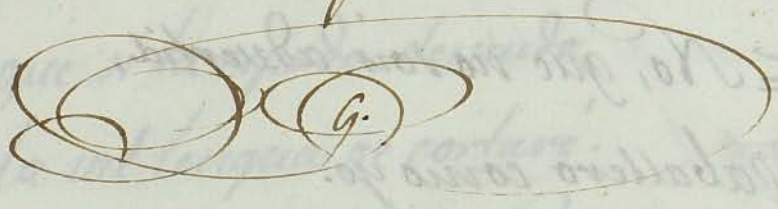
que si vos sois caballero
caballero tambien soy.

Nun= Os atreveis?...

Man= Si, venid.

Nun= Trovador, no me insulteis,
si en algo el vivir teneis.

Man= Don Nuño, pronto, salid.



Ayuntamiento de Madrid

3. 22. 19. 1. 79.

3. 22. 19. 1, 79.

Ayuntamiento de Madrid

Ayuntamiento de Madrid

1

2.º Ap.te F.A.

El trovador.

Jornada 2.ª

Tea 1-177-13, C

Ayuntamiento de Madrid

Campanas, Coro, achas para los religiosos y velas para las monjas.

Ayuntamiento de Madrid

Gloria ap.e

Jornada 2.a

~~Zamora~~
~~Pizarroso~~
~~Yz. Yglesia~~

2

En el fondo del teatro se verá la reja del locutorio de un convento: tres puertas, una á un lado de la reja que comunica con el interior del claustro, otra á la derecha que cae á la Yglesia, y otra á la izquierda que figura ser la de la entrada de la calle. Al levantarse el telon se verá á Don Guillen á la puerta de la derecha, mirando hacia la Yglesia.

Escena 1.a

Pizarroso
Iz.a iglesia

D. Guillen – luego D. Nuño.

Gui= Comprendo, si! nada alcanza
su loco amor á estinguir
y aqui viene á despedir

Ayuntamiento de Madrid

suya inutil esperanza.
La herida que al pecho tiene
abierta en ahondar se empeña.
¿Habrá entendido mi seña?
Dan ciego está? pero él viene.

Num = /// Me llamabais, don Guillen? (S. de la Yg.ª

Gui = Señor...

Num = Conmovido os veo.

Gui = Os he buscado en la Seo
y en el palacio tambien.

Num = Hoy quebranté mi costumbre.
Pero tenia la color
perdida!

Gui = Os traigo, señor
nuevas de gran pesadumbre

Ayuntamiento de Madrid

Nuñ = Su alteza...

Gui = Guardele el cielo.
De salud completa goza.

Nuñ = Pues que para?

Gui = En Zaragoza
todos lloran sin consuelo.

Nuñ = Cómo!

Gui = La traicion impia
que en yerno a Aragon convierte,
dió al Arzobispo la muerte.

Nuñ = Que dices? a D. Garcia?

Gui = Ahora se acaba de hallar
su cadaver junto al muro,
que de la noche en lo oscuro
le debieron de matar...
Murió como bueno y fiel.

Ayuntamiento de Madrid

Nuñ= Siempre lo fue don Garcia.
Gui= Por que osado combatia
la pretension del de Urgel.
Nuñ= Infame y cobarde accion
que he de vengar por quien soy.
Gui= Si, si...
Nuñ= Sabed que desde hoy
soy Justicia de Aragon,
y si mi poder alcanza
á los traidores, os juro
por mi honor como el Sol puro
que han de sentir mi venganza.
Gui= Quien hay que seguro esté
de algun traidor homicida?
Nuñ= Dígalo yo.

Ayuntamiento de Madrid

Gui= Vuestra herida...

Nuñ= Grave y peligrosa fue,
y mucho debo á mi suerte.

Gui= Cierto.

Nuñ= Por milagro escrito,
que, por Dios, muy cerca he visto
el semblante de la muerte.

Gui= La suerte, al fin, del traidor
os dió la venganza presto.

Nuñ= Sí, mas ya que hablamos de esto,
que me decís de Leonor?
Conmigo siempre ofendida
está? por qué su hermosura
marchita en esa clausura
de la corte retirada?

Gui= Señor.

Ayuntamiento de Madrid

Nuñ= Desde que dejó
el servicio de su alteza,
de contemplar su belleza
dura tambien me privó.
Gui= Yo no os lo puedo encubrir.
Nuñ= ¿Mas porque á la pasion mia
se muestra Leonor impia?
Gui= Conde! que os puedo decir?
En vano fue amenazar,
y nada alcanzó mi ruego:
esposa de Dios, va luego
á postrarse ante el altar.
Los lazos del amor rotos,
mira, y al mundo renuncia,
y, en fin, hoy mismo pronuncia

Ayuntamiento de Madrid

en ese templo mis votos.

Nun.= Con que era cierto! inmenible
á mi cariño prefiere
un claustro, nada hay q.e espere!
mi ventura es ya imposible.

Gui.= Bien lo veis.

Nun.= En tu afliccion
largo tiempo esperé en vano
ablandar aquel tirano
indomable corazon!
Ha despreciado mi fé
y mi amor, y el sufrimiento
con que llevé mi tormento
y mis vigores llové!
Y hoy poniendo entre los dos

Ayuntamiento de Madrid

de la religion el muro,
contra mi amor el seguro
amparo busca de Dios.
Gui = Tal flaqueza apenas creo!
De ese amor débil vasallo...
Nuñ = Siempre.
Gui = Por eso aqui os hallo
cuando os buscaba en la Seo!
Nuñ = Ingrata!
Gui = Cuando el rumor
llegó, don Nuño, á su oido
de que habia sucumbido
en Velilla el trovador,
desesperada, llorosa...
Nuñ = No habra un medio, D. Guillen?
Gui = Ninguno: ni ya está bien...

Ayuntamiento de Madrid

Nuñ= Decis que no es religiosa.

Gui= Pero lo será muy luego.

Nuñ= Iré yo á verla... yo iré.

Si es fuerza, la rogaré.

(Mario ~~[illegible]~~ pta. dra Benedi.)

Gui= Despreciará vuestro ruego

Nuñ= Tan en estremo enojada

está?

Gui= No sabeis, señor,

que no hay tirano mayor

que la muger si es rogada?

Nuñ= Pues bien, la arrebataré

á los pies del mismo altar.

Si ella no me quiere amar...

yo á amarme la obligaré.

Gui= Conde!

Ayuntamiento de Madrid

Nuñ= Sí, sí, loco estoy!
no os enojeis; no he querido
ofender.
Gui= Noble he nacido,
y noble, don Nuño, soy!
Nuñ= Basta! Ya sé, don Guillen,
que es ilustre vuestra cuna.
Gui= Y jamas mancha ninguna
la oscurecerá.
Nuñ= Está bien:
dejadme. (con impaciencia.
Gui= ¿Quién mas que yo
este enlace estimaria?
mas si amengua mi hidalguia,
no quiero tal dicha, no.
Nuñ= Decis bien. (enojado.

Ayuntamiento de Madrid

Gpri = Si os ofendi...

Nuñ = No; dejadme: fuera estan
mis criados; á Guzman
que entre, diréi...

Gpri = Lo haré así.

Escena 2ª

D Nuño - luego Guzman.

Nuño Gracias á Dios se fué ya,
que, por cierto, me aburria.
Que vano con su hidalguia
el buen caballero está!
Si no me quiere servir,
será diligencia vana:
ó ha de ser mia ni hermana,
ó por ella he de morir.

Ayuntamiento de Madrid

Guz = ~~X~~ Me llamabais?

Nuñ = Ven aqui.

Acercate.

~~Corte~~ ~~[illegible]~~ pta

(Chas, dra

Guz = ¿Qué teneis

qué mandarme?

Nuñ = Habla mas bajo.

Di, te atreverás á hacer

lo que te diga?

Guz = Estoy pronto.

Nuñ = A todo? Piensalo bien.

Guz = Aunque me cueste la vida,

podeis disponer de mi.

Nuñ = Lo sé, Guzman: Siempre has sido

de mis gentes el mas fiel.

Guz = Y lo seré mientras viva.

Vuestro capricho es mi ley.

Ayuntamiento de Madrid

Nuñ = Ya conoces á la ingrata
Dª. Leonor de Sesé,
y sabes cuanto he sufrido
por su rigor y esquivez.
Guz = Demasiado.
Nuñ = Y para siempre
voy mi esperanza á perder
si no me ayuda tu arrojo.
Para eso el llamarte fue.
Yo debí olvidarla; pero
mi corazon, y tal vez
mi orgullo, me impulsan hoy
á humillarla; esto ha de ser.
Cuando Manrique murió
en Velilla, imaginé

Ayuntamiento de Madrid

que venganda á su muerte,
ó inútable como muger,
consintiera en aceptar
mi nombre y mi amor con él.
¡Inutilmente! la ingrata,
en su invencible desden,
prefiere á mi amor, de un claustro
la espantosa lobreguez.

Gus = ¿Y donde?

Nuñ = Hoy mismo aquí debe
profesar.

Gus = Hoy mismo! ¿y que'?

Nuñ = Estorvarlo es necesario. (con intencion.

Gus = Daros gusto es mi deber.

Nuñ = Nada te sucederá.
yo te lo prometo... El Rey

Ayuntamiento de Madrid

me hace justicia mayor
de Aragon... por tanto...

Guz = Pues!...

Nuñ = Contra ti no habrá justicia.

Guz = Es claro! quién la ha de hacer?

Nuñ = Elige entre mis criados
quien te acompañe.

Guz = Quereis
que hable á Ferrando?

Nuñ = Me agrada.
Yo le recompensaré.

Escena 3ª.

Dichos_ D. Lope sale apresurado p.r la izq.da

Lop = Su alteza os manda llamar,

Ayuntamiento de Madrid

Señor Conde.

Nuñ = Que teneis
don Lope? Venis turbado.

Lop = Turbado? pudiera ser.
Han venido corredores
del campo...

Nuñ = Y qué dicen?

Lop = Qué?
Malas nuevas! ha sufrido
nuestro egercito un revés.

Nuñ = Qué decis?

Lop = Y Castellar
segun pude comprender,
fue entrada á saco.

Nuñ = Imposible!

Lop = Y se asegura tambien

Repique de campanas y Da ~~[illegible]~~ Valverde ~~[illegible]~~ y monjas con velas pasan de Dra. á Yzq ~~Yz a Dra~~ y por las ~~pta Yz~~ ~~aun tpo~~ ~~sacerdotes~~ ~~con achas~~.

Ayuntamiento de Madrid

que han venido á Zaragoza
gentes del conde de Urgel.
La ciudad está desierta
por que dicen que ha de haber
revelion para esta noche.

Nuñ = (Todo eso nos esta bien.) (á Guzman.

Guz = Voy....

Nuñ = (Escucha; si encontraves
resistencia, no te dés
por vencido, espada tienes.)

Guz = (Pero aqui....)

Nuñ = (Yo soy tu juez.)

(Escena 4ª.

Dichos — menos Guzman.

Ayuntamiento de Madrid

Lop= Pero lo mas admirable
del caso, aun no lo sabeis.
Quien pensais que es el caudillo
de los contrarios?

Nuñ= No sé.

Lop= Un muerto.

Nuñ= Don Lope!

Lop= Justo.
Y á que no acertais quien es?

Nuñ= Yo...?

Lop= Pues le habeis conocido
y aun odiado.

Nuñ= Pero quién...?

Lop= Le trovador.

Nuñ= Manrique!

Ayuntamiento de Madrid

No dicen que muerto fue
en Velilla...?

Lop = Si; aunque nadie
le pudo allí conocer.

Nuñ = No era el mismo?

Lop = Y lo que yo
he sospechado después...

Nuñ = Qué...

Lop = Debe de andar en esto
la mano de Lucifer.

Nuñ = Don Lope, os queréis burlar?

Lop = Cada cual tiene su fé!

Nuñ = Y está en el castillo?

Lop = No,
sino aquí.

Nuñ = No puedo creer...

Ayuntamiento de Madrid

Lop= Esta mañana le ha visto
quien le conoce muy bien.
Nuñ= Y el caudillo de la trama
urdida, sin duda es él.
Lop = Y el mas osado.
Nuñ= Cierto;
mas puede su intrepidez
costarle cara: esta noche,
si viene, lo hemos de ver. (mutis 2da.
Lop= No, pues si son los soldados
como el caudillo, pardiez!
una legion incorporea!
que todo pudiera ser!

(Sigue al Conde y queda el teatro solo

Campana

(Escena 5ª.

Ayuntamiento de Madrid

Se dejan ver algunas religiosas en el locutorio: la puerta que está al lado se abre y aparece Leonor apoyada del brazo de Jimena. La rodean algunos sacerdotes y religiosas.

Leo = Jimena!

Jim = Al fin abandonas
á tu amiga.

Leo = Quiera el cielo
hacerte á ti mas feliz,
tanto como yo deseo.

Jim = Por que obstinarte?

Leo = Es preciso:
ya no hay en el universo
nada que me haga apreciar
esta vida que aborrezco.
Aqui de Dios en las aras

Gn ~~[illegible]~~ Manini
Molina Drapta

Ayuntamiento de Madrid

no veré, amiga, á lo menos
á estos tiranos impios
que causa de mi mal fueron.

Jim= Ni una esperanza...

Leo= Ninguna;
" "
el murió ya.

Jim= Tal vez luego
se borrará de tu mente
ese recuerdo funesto.
El mal como la ventura
todo para con el tiempo.

Leo= Estoy resuelta; ya no hay
felicidad, ni la quiero,
en el mundo para mi:
solo morir apetezco.

Ayuntamiento de Madrid

Pdo organo y canto

13

Acompañadme, Jimena.

Jim= Estás temblando.

Leo= Si, tiemblo

por que á ofender voy á Dios

con pérfido juramento.

Jim= Qué dices?

Leo= Ay! todavia

delante de mi le tengo,

y Dios, y el altar y el mundo

olvido cuando le veo.

Y siempre viendole estoy

amante dichoso y tierno...

mas no eesiste, es ilusion

que imagina mi deseo.

Vamos.

Ayuntamiento de Madrid

Jim= Leonor!

Leo= Vamos pronto;
le olvidaré, lo prometo.
Dios me ayudará... Sostenme,
que apenas tenerme puedo.

Escena 6ª.

Organo y Canto

Queda la escena sola un momento. Salen por la izquierda don Manrique con el rostro cubierto con la celada, y Ruiz.

Rui= Este es el convento.

Man= Si,
Ruiz, pero nada veo.
Si te engañaron?

Rui= No creo.

Man= Estas cierto que era aqui...

~~Maria~~ y ~~Pardo~~ ~~[illegible]~~ ~~[illegible]~~ dra pta Benedi Quevedo.

Canto dtro Yz a. Dª. ~~[illegible]~~ Vaverde monjas procesion y campanas Yz pta.

Ayuntamiento de Madrid

Rui= Señor, muy cierto.

Man= Sin duda

tomó ya el velo.

Rui= Quizá.

Man= Ya esposa de Dios será:

ya el ara santa la escuda.

Rui= Pero...

Man= Déjame, Ruiz;

ya para mi no hay consuelo.

Por qué me dió vida el cielo

si ha de ser tan infeliz?

Rui= Mas que causa pudo haber

para que asi consagrára

tanta hermosura en el ara?

Mucho debió padecer.

Man= Nuevas falsas de mi muerte

Ayuntamiento de Madrid

en los campos de Velilla
corrieron, cuando en Castilla
estaba yo.

Rui = De esa suerte...

Man = Perfiquieronla inhumanos,
que envidiaban nuestro amor,
y ella busca al Redentor
huyendo de sus tiranos.
Si supiera que aun escrito
para adorarla, no, no...
ya olvidarte debo yo,
esposa de Jesucristo!

Rui = Qué haceis? callad!

Man = Loco estoy...
Y como no estarlo; ay cielo!

Ayuntamiento de Madrid

Si infelice mi consuelo
pierdo y mis delicias hoy?
No los perderé: Ruiz,
déjame.

Rui = Que vais a hacer?

Man = Si yo la pudiera ver...
Con esto fuera feliz.

Rui = Aquí el locutorio está.

Man = Vete.

Rui = Fuera estoy.

(Escena 7ª)

Manrique - despues Guzman y Serrando.

Man = Qué haré?
Turbado estoy... llamaré?

Ayuntamiento de Madrid

Tal vez orando estará.
Acaso en este momento
llora cuitada por mi:
nadie viene... por aqui...
es la iglesia del convento.

Fer = Tarde llegamos, Guzman.

Guz = Quien es ese hombre?

Fer = No sé.

aqui cantan

Cantan Yn

Campanas

Las religiosas cantan hasta fin de la Jornada.

Guz = Oyes el canto?

Fer = Si á fé.

Guz = En la Ceremonia estan.

Man = Qué escucho! Cielos! Es ella!
Alli está bañada en llanto
junto al altar sacrosanto
y con su dolor mas bella.

Ayuntamiento de Madrid

Gut = ¿No es esa la Yglesia?

Jer = Vamos.

Man = Ya se acercan hacia aquí.

Jer = Esperate.

Gut = Vienen.

Jer = Si.

Man = No, que no me encuentre, huyamos.

Quiere huir pero detenciendose de pronto se apoya vacilando en la reja del locutorio. Leonor, Jimena y el séquito salen de la Yglesia y se dirigen á la puerta del claustro, pero al pasar al lado de Mauriquo, este se abra la visera, y Leonor reconociendole cae desmayada á sus pies. Las religiosas aparecen en el locutorio con velas encendidas.

Gut = Esta es la ocasion, valor.

Leo = Quien es aquel? mi deseo

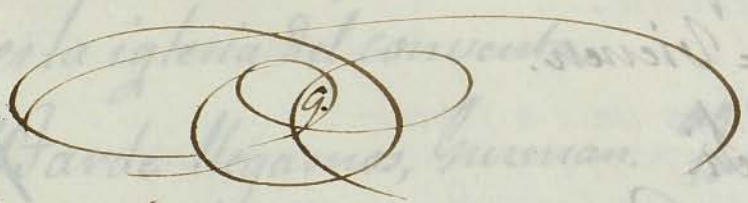
Ayuntamiento de Madrid

me engaña. Si... es él.

Jim= Qué veo!

Leo= Ah! Manrique!

Gun y Jer = El trovador!



Ayuntamiento de Madrid

Ayuntamiento de Madrid

Ayuntamiento de Madrid

2.º Ap.te F. A.

El Trobador.

Jornada 3.ª
R.

Teo 1-177-13, C

Ayuntamiento de Madrid

Ayuntamiento de Madrid

Jornada 3ª ~~[illegible]~~ 1ª Gn apn
Eloisa
Valentini Laud de la Vaquera

Interior de una cabaña. Azucena estará sentada cerca de una hoguera. Manrique de pié á su lado.

Escena 1ª

Manrique. Azucena, cantando.

Azuc= "Bramando está el pueblo indómito
de la hoguera en derredor;
al ver ya cerca la víctima
gritos lanza de furor.
Allí viene! el rostro pálido,
sus miradas de terror,
brillan de la llama trémula
al siniestro resplandor."

Man= ¡Qué triste es esa cancion!

Ayuntamiento de Madrid

Aru=Tú no saber esta historia
que está á par que en mi memoria
guardada en mi corazon.
Man=¿Porqué?
Aru=Jamás te he contado
este doloroso y triste
suceso; nunca! te fuiste
tan pequeño de mi lado!
Man=Don Diego de Haro me dió
su amparo, y por el me draba.
Aru=Es verdad; mas no te amaba
tanto como te amo yo.
Man=Perdonad! mi pobre cuna
esta ambicion deslucía,
y yo vengar pretendia
agravios de la fortuna.

Ayuntamiento de Madrid

Haceros feliz ha sido
mi esperanza.
Alv= Si, te creo.
Man= Pero en vano es mi deseo:
vos nunca lo habeis querido.
Alv= Feliz! pobre lo seré
mejor que dueño de un trono.
Yo, Manrique, no ambiciono
riquezas. ¿Y para qué?
Me basta mi libertad,
y las montañas que fueron
mi cuna, y donde vivieron
tus padres siempre!
Man= ¡Es verdad!
Siempre! Triste condicion
á los mios ha tocado!

Ayuntamiento de Madrid

Arn=Tú nunca me has preguntado
por ellos.
Man=Teneis razon.
De un tenor bajo el imperio,
que dominar no he podido,
madre, jamás me he atrevido
á aclarar ese misterio.
Arn=Sí, ¡Manrique! Es un arcáno
horrible! aquí de esa historia
vive eterna la memoria!....
Quiero olvidarla y en vano....
Man=Porqué os quisisteis fijar....
en este sitio!
Arn=¿Porqué!
porque aquí mismo, aquí fue

en dónde la ví espirar.

Man= ¿Quién, madre mia?

Aru= Si! es cierto!

Tú no sabes este amargo

suceso, no! y sin embargo...

era mi madre! aquí ha muerto!

Man= ¡Vuestra madre!

Aru= Era inocente;

mas se dijo entonces que era

encantadora, hechicera...

Man= ¡Infames!

Aru= Y á una demente!

Si, hijo, estaba loca; pero

el vulgo desatentado,

la acusó de haber aojado

Ayuntamiento de Madrid

al hijo de un caballero.

Man= ¿Y qué?

Arz= No hubo compasion
para ella, y fué condenada
á morir.... á ser quemada,
Sin mas causa ni razon.

Man= Y se atrevieron tal vez....

Arz= Aquí! donde está esa hoguera,
Sin que ninguno tuviera
Lástima de su vejez.
Yo, Manrique, la seguia
llorando como quien llora
á su madre á quien adora,
porque adoraba en la mia!
Vuid contra mi seno

Ayuntamiento de Madrid

llevaba yo á mi hijo.... á tí.
Volvió mi madre hácia mí
el rostro grave y sereno,
y me miró y me bendijo;
y ya del suplicio al lado
con acento desgarrado,
¡Véngame. ¡Véngame! dijo:
¡Ah! no puedo recordar
aquella palabra en calma!
Se grabó en mi pecho, en mi alma
y no la puedo olvidar.
Ofrecí en aquel momento
vengarla, de una manera
horrible, espantosa, fiera....
y cumplí mi juramento!
Man= Sí, la venganza? hablad!

Para una accion tan malvada
mil crímenes eran nada!
la vengaseis, es verdad!

Arn=Bien pronto, tuve ocasion
de lograrlo. Yo no hacía
sino acechar noche y dia
de aquel noble la mansion.
Descuidáronse: entre en ella;
al niño en brazos cogí
y aunque salieron tras mí,
les hice perder mi huella.
Aquí vine, por mi ardor
y mi venganza impulsada,....
la hoguera ya preparada....

Man=Cómo! Tuvisteis valor!....

Arn=¡El inocente lloraba!

Tal vez implorar queria
mi compasion, y gemia
y mi rostro acariciaba.
Quién no se doliera, quién,
de aquel acerbo dolor?
Temblé!... me faltó el valor!...
¿No era yo madre tambien?
Man= Pero en fin?...
Azuc= Yo, sin embargo,
no me olvidaba un momento
de mi madre. Aquel lamento
desgarrador cuanto amargo;
aquel espantoso grito;
que cual postrera esperanza
me encomendó una venganza
empujándome á un delito,

Ayuntamiento de Madrid

una y otra vez hería
mi corazon con espanto,
mientras que del niño el llanto
me helaba ó me enternecía.
Ay! bien pronto se agotó
mi esfuerzo en aquel martirio,
y un espantoso delirio
de repente me asaltó.
Entonces, como en un sueño,
allá, delante de mí,
pasar á mi madre ví
triste la faz, torvo el ceño!
y ví en torno del suplicio
sayones que discurrian
armados, y se reian
del infando sacrificio.

Ayuntamiento de Madrid

Sonó un grito: "Vengame!"
que cual doloroso ruego
salió espirante del fuego,
y dijé: "te vengaré!"
Ofensa desesperada,
á todas partes tendí
mi vista, y al niño así
entre mis manos airada!
Con ánimo ya resuelto
pero ciega y delirante,
le ví rodar un instante
entre las llamas, envuelto.
A sus gritos, desperté
de mi ciego desvarío!
Ay! aquel niño era el mio!
Man=¡Dios santo!

Ayuntamiento de Madrid

Arn=¿Qué he dicho, qué?

Man=¿No sois mi madre?

Arn=¡Ingrato!

Vés como en vano se esconde
tu presuncion? El del conde
era el niño.

Man=Oh Dios!

Arn=Ingrato!

¿No quieres tú que yo sea
tu madre?

Man=¡Pregunta estraña!

Arn=Al menos, mi amor engaña
de modo que yo te crea.

Man=No: si otro nombre codicio
con esperanzas que alhago,
si ya á mis pesar, no os hago

Ayuntamiento de Madrid

Ramoro
Olona
Bermonet
Soldados
con hachas
y 8 sin ellas.

Rumor
Mario
Baudi
ra

de mi orgullo el sacrificio;
todo este anhelo de gloria
en que abrasado me siento,
no hará que os borre un momento
oh madre! de mi memoria.
Es cierto que alguna vez
he acusado á la fortuna
que puso desde mi cuna
rémoras á mi altivez.
Mas si esta ambicion me exalta,
no os lastime ni os asombre;
es porque quisiera un nombre.
Madre! un nombre que me falta!
Muchas veces digo yo:
si como mi afan desea
fuese un Lanuza, un Urrea....

Ayuntamiento de Madrid

Jun=Un Artal... (mirando con atencion.)

Man=Un Artal, no,
Si ese nombre fuera el mio,
lo negaba.

Jun=¿Porqué es eso?

Man=¡Antes hijo de un esclavo, de un siervo, de un judío!
¡Decís bien! Condicion necia
del nombre! Vana inquietud
del que busca la virtud
en lo mismo que desprecia!
No sufriré que esa ley
injusta, en mi orgullo mande,
no! mi corazon es grande
como el corazon de un Rey!

Ayuntamiento de Madrid

Tengo mi brazo y mi espada.

Arm=Cierto. ¿qué ambicionas mas?

Man=(Arm no viene.) (mirando al fondo.

Arm=Pero estás

inquieta. ¿Qué sientes?

Man=Nada.

Arm=Algun pesar te devora!

te pesa de haber nacido

tan pobre, tan desvalido?

Man=Pesarme? no, no Señora!

Arm=No temas. yo no diré

que soy tu madre! No estoy

cierta yo de que lo soy!

pues bien; me contentaré.

Pero al menos....

Ayuntamiento de Madrid

Escena 2ª

Dhos - Ruiz alfonso.

Man=(Ahí está.)

Ruiz=¿Esperas á ese hombre?

Man=Sí;

madre! que no os halle aquí,

Ruiz=No temas, no me verá. (Se pone á un lado.)

Man=¿Qué hay, pues? (á Ruiz.)

Ruiz=Que llegó el momento.

Man=¡Noche de luto ó de gloria!

Alcance yo esta victoria

ó exále el postrer aliento!

Escena 3ª

Arcena - luego D. Nuño, D. Lope,

Ayuntamiento de Madrid

73)

Dn. Guillen, Jimeno y Soldados.

Aruc — ¡Ingrato! Ingrato! partió
sin decirme una palabra
de cariño! sin volver
á su madre una mirada!
Su madre! Oh dios! que no sepa
jamás de esa historia infausta
la horrible verdad! que ignore
el brillo de su prosapia.
Si le dijera, "tú no eres
hijo mio, de mas alta
familia tienes origen!..."
Qué hiciera! me despreciára!
Verme en la fria vejez
sola, triste, abandonada....

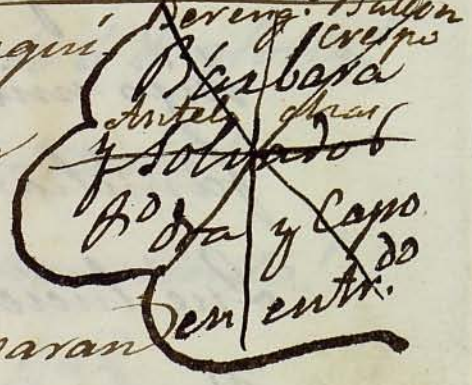
Ayuntamiento de Madrid

Oh! no! que nunca lo sepa!
Esta es mi sola venganza.
¿Y para qué lo salvé
la vida? {En este momento se ven apa-
recer en el fondo soldados con
achas de viento encendidas.}

Nuño= Que nadie salga (dtro.)
de aquí! {Eloisa con soldad.s y Mario en entra.do f.o dra}

Aruc= Cielos! gente viene!
Soldados, ay! quién me ampára!
{Corre á esconderse}

Guillen= Nadie hay aquí.
Nuñ= ¿Nos habrán
burlado?
Gui= tal vez se amparan
de ese bosque en la espesura;
mas no es posible que salgan.



Bereng.o Ballon crespo
Bárbara
Antel. Alvar
~~y Soldados~~
f.o dra y Capo
en entr.do

Ayuntamiento de Madrid

Nuñ= La impaciencia me consume.
Don Guillen! Oh, si lográra
dar esta noche á mis celos
y á mis agravios venganza!
Gui= Pero es cierto que aun existe...
Nuñ= Verdad es por mi desgracia.
Ferrando y Guzman le vieron
hoy mismo, y él de esa trama
es el caudillo. (Valentini, Benedi, Sold.s Mario Escrich.
Gui= Imposible.
Parece tan loca audacia...
Nuñ= Ya lo vereis; mas si logro
que hoy entre mis manos caiga... Rumor
Gui= Qué ruido es ese? (Se oye ruido y algazara.

Escena 4.ª

Los mismos.- Guzman.

Ayuntamiento de Madrid

Gui=Señor?

Nuñ=¿Quién motiva esa algaráva?
¿Qué traeis?

Gui=Vuestros soldados
que por el bosque rondaban
han preso á una bruja.

Nuñ=¿Qué?

Gui=Si Señor, á una gitana.

Nuñ=¿Porqué motivo?

Gui=Sospechan,
al ver que de huir trataba
cuando la vieron, que venga
á espiar. Algarada

Nuñ=Y porqué arman
ese alboroto? qué es eso? (mirando adentro)

Gui=¿No veis cómo la maltratan?

Ayuntamiento de Madrid

Nuñ= Traedmela, y que ninguno
sea atrevido á tocarla.

Escena 5ª.

Los mismos: Arcena conducida
por soldados y con las manos atadas.

Arc= Defendedme de esos hombres
que sin compasion me matan....
defendedme.

Nuñ= Nada temas:
nadie te ofende.

Arc= Qué causa
he dado para que así
me maltraten?

Gui= ¡Desgraciada!

Nuñ= ¿A dónde ibas?

Ayuntamiento de Madrid

Anc=No sé....

por el mundo: una gitana
por todas partes camina
y todo el mundo es su casa.

Alm=¿ Vienes de castilla?

Anc=No:

vengo, Señor, de Vizcaya,
que la luz primera vi
en sus áridas montañas.
Por largo tiempo he vivido
en sus crestas elevadas
donde pobre y miserable
por dichosa me juzgaba.
Un hijo solo tenía,
y me dejó abandonada.

Ayuntamiento de Madrid

Vine á Aragon á buscarle,
que no tengo otra esperanza.
Y le quiero tanto! El es
el consuelo de mi alma,
Señor, y el único apoyo
de mi vejez desdichada.
Jur= Me haces sospechar, don Nuño.
Nuñ= Teme, muger, si me engañas.
Aru= ¿Quereis que os lo jure?
Nuñ= No;
mas ten cuenta que te habla
el conde de Luna.
Aru= Vos! (sobresaltada.)
Sois vos? (Gran Dios!)
Jim= Esa cara!

Ayuntamiento de Madrid

esa turbacion!... (Mutacion.
Segarra y Manini
~~[illegible]~~
Rod.^s ap.^n Molina

Azuc= Dejadme....

permitidme que me vaya....

Jim= Irte? Don Nuño, prendedla.

Azu= ¡Por piedad, no... Qué! no bastan

los golpes de esos impíos,

que de dolor me traspasan?

Nuñ= Que la suelten.

Jim= No, don Nuño. (G.^n pta f.^o

Nuñ= Está loca.

Jim= Esa gitana

es la misma que á don Juan

vuestro hermano....

Nuñ= ¡Que oigo!

Azur= Calla!

Ayuntamiento de Madrid

(4)

No se lo digas, cruel,
que si lo sabe, me mata.
Nuñ= Atadla bien.
Azuz= Por favor
que esas cuerdas me quebrantan
las manos.... Manrique, hijo,
vén, líbrame.
Gui= ¿Qué habla!
Azuc= Ven que llevan á morir
á tu madre.
Nuñ= Tú, inhumana,
tú fuiste!
Azuz= No me hagais mal,
os lo pido arrodillada....
Tened compasion de mí.

Ayuntamiento de Madrid

Nuño=Llevadla de aquí....apartadla
de mi vista.
Anuc=No fuí yo;
ved, don Nuño, que os engañan.

Escena 6ª

Los mismos, menos Aluceña que
se va conducida pr. algunos soldados.

Nuñ=Don Lope, á la Aljafería
en el momento llevadla.
Vos de ella me responderéis
con vuestra cabeza.
Lop=Basta!
Cumpliré con mi deber. (Vase)
Nuñ=Oh! logré mas que esperaba!

Ayuntamiento de Madrid

¿No lo oisteis, don Guillen?...
Es hijo de una gitana!
Gui=Volvamos á Zaragoza,
Señor: si acaso intentáran
en nuestra ausencia?...
Nuñ=Eso quiero!
midamos al fin las armas.
Gui=¡Don Nuño!
Nuñ=Sucumbirán;
pero aunque vencer lográran,
no lograrán arrancarme
de las manos, mi venganza!

Muda la decoracion. El teatro representa el jardin ó huerto del convento de las monjas de Belen. En el fondo una tapia, y en medio de ella una gran fuente. Al levantarse el

telon, se verá á Ruiz acabando
de forzar la puerta y un soldado
subido sre la tapia.

Escena 7.ª

Ruiz – El Soldado.

Ruiz = ten cuidado.... (D a Yz pta)
Sold = Estoy alerta.
Abriste ya?
Ruiz = Poco falta.
Este pestillo.... ya salta! (abrese la puerta.)
Sold = Al fin! maldecida puerta!
Ruiz = ¿No habrá llegado el rumor
á las madres?
Sold = Será estraño.

Ayuntamiento de Madrid

¿Quién viene? (Se baja por el lado de afuera de la tapia.

Ruiz=Si no me engaño...

Sí, no hay duda; es mi Señor.

Escena 6ª

Dichos y Manrique

Man Ruiz?

Ruiz=¿Qué mandais?

Man=Junto al muro
toda mi gente apostada
tengo: allánale la entrada?

Ruiz=Entrará; yo os lo aseguro.

Man=Ya se sabe nuestro intento.

Ruiz=¿Es posible?

Man=No te asombres.

Ayuntamiento de Madrid

¿Tienes aquí muchos hombres?

Rui=Apenas llegan á ciento.

Man=Ayudando los de afuera,
bastarán para forzar
la puerta; vé sin tardar,
y ayude Dios á quien quiera.

Rui=Voy. (Vase cerrando la pta. del fondo.)

Man=Pavorosa mansion,
en cuyo espacio se encierra
cuanto hoy existe en la tierra
querido á mi corazon!
Perdóname si con tanta
ceguedad luchando voy,
y osado, tu suelo estoy
profanando con mi planta!

Ayuntamiento de Madrid

Me oyes? Yo he venido aquí
á salvarte, Leonor mia!
¿No perderá mi osadía
la dicha que busco en tí?...
Rechazarás con horror
esta pasion invencible
que me arrastra? No! imposible!
ó no fueras tú Leonor!
Oh! Si debiera á mi estrella
tal ventura!... Alguno viene
aqui! ocultarme conviene
hasta averiguar si es ella.

{Se interna en el jardin. Leonor sale un mom.to desp.s p.r el lado opuesto.

Escena 9.a

Leonor.

Ayuntamiento de Madrid

Leo ||| Ya el sacrificio que odié
mi lábio trémulo y frio
consumó.... perdon, Dios mio,
perdona si te ultrajé.
Llorar triste y suspirar
solo puedo; ay, Señor, no....
tuya no debo ser yo,
rechárame de tu altar.
Los votos que allí te hiciera
fueron votos de dolor
arrancados al temor
de un alma tierna y sincera.
Cuando en el ara fatal
eterna fé te juraba,
mi mente ¡ay dios! se estasiaba
en la imagen de un mortal.

Canta Gn dra pta

Ayuntamiento de Madrid

Imágen que vive en mí
hermosa, pura y constante....
¿No, tu poder no es bastante
á separarla de aquí.
Perdona, dios de bondad,
perdona, sé que te ofendo;
vibra tu rayo tremendo
y confunde mi impiedad.
Mas no puedo en mi inquietud
arrancar del corazon
esta violenta pasion,
que es mayor que mi virtud.
Tiempos en que amor solía
colmar piadoso mi afan;
que os hicisteis? dónde están
vuestra gloria y mi alegria?

Ayuntamiento de Madrid

De amor el suspiro tierno
y aquel placer sin igual,
tan breve para mi mal
aunque en mi memoria eterno!
Ya pasó!!... mi juventud
los tiranos marchitaron,
y á mi vida prepararon
junto al ara el atahud.
Ilusiones engañosas,
livianas como el placer,
no aumenteis mi padecer....
Sois, por mi mal, tan hermosas!...

canta: - - - - - - - - - - otro

Una voz canta acompañada de un
laud las siguientes estrofas despues
de un breve preludio. Leonor ma
nifiesta la mayor agitacion.

Voz=dro= Camina á orillas del Ebro

Ayuntamiento de Madrid

caballero lidiador,
puesta en la cuja la lanza
que mil contrarios venció.
Dispierta, Leonor,
Leonor.
Buscando viene anhelante
á la prenda de su amor,
á su pesar consagrada
en los altares de dios.
Dispierta, Leonor,
Leonor.
Leo=Sueños....dejadme gozar....
No hay duda...él es....Trovador....
Será posible....
Man~~X~~Leonor....
Leo=Gran dios! Ya puedo espirar!

Ayuntamiento de Madrid

Escena 10ª

Manrique. Leonor.

Man=Te encuentro al fin, Leonor.

Leo=Huye, qué has hecho?

Man=Vengo á salvarte: á quebrantar osado
los grillos que te oprimen, á estrecharte
en mi seno, de amor enagenado.
¿Es verdad, Leonor? Dime si es cierto
que te estrecho en mis brazos, que respira
para colmar hermosa mi esperanza,
y que estasiada de placer me miras.

Leo=¡Manrique!

Man=Sí, tu amante que te adora
mas que nunca felix.

Leo=¡Calla!

Man=No temas¡

Ayuntamiento de Madrid

todo en silencio está como el sepulcro.

Leo=¡Ay! ojalá que en él feliz durmiera
antes que delincuente profanara,
torpe esposa de Dios, su santo velo.

Man=Su esposa tú! Jamás.

Leo=Yo desdichada,
yo no ofendiera con mi llanto al cielo.

Man=No, Leonor, tus votos indiscretos
no complacen á Dios; ellos le ultrajan.
Porqué temer! huyamos; nadie puede
separarme de tí.... tiemblas! vacilas!

Leo=Sí, Manrique, Manrique.... ya no puede
ser tuya esta infeliz: nunca,... mi vida,
aunque llena de horror y de amargura
ya consagrada está, y eternamente

Ayuntamiento de Madrid

en las aras de un dios omnipotente.
Peligroso mortal, no mas te goces
envenenando ufano mi existencia;
demasiado sufrí; déjame al menos
que triste muera aquí con mi inocencia.

Man=Esto aguardaba yo. Cuando creia
que mas que nunca enamorada y tierna
me esperabas ansiosa, así te encuentro
sorda á mi ruego, y á mis halagos fria.
Y tiemblas, di, de abandonar las aras
donde tu puro afecto y tu hermosura
sacrificaste á dios?... Pues qué... no fueras
antes conmigo que con dios perjura?

Si, en una noche...

Leo=¡Por piedad!

Ayuntamiento de Madrid

Man= ¿te acuerdas?
En una noche plácida y tranquila....
qué recuerdo, Leonor! nunca se aparta
de aquí, del corazon: la luna hería
con moribunda luz tu frente hermosa,
y de la noche el aura silenciosa
nuestros suspiros tiernos confundía.
"Nadie cual yo te amó;" mil y mil veces
me dijiste falaz: "Nadie en el mundo
como yo puede amar;" y yo, insensato,
fiaba en tu promesa seductora,
y feliz y estasiado en tu hermosura
con mi esperanza allí me halló la aurora.
Quimérica esperanza! Quién diría
que la que tanto amor así juraba,
juramento y amor olvidaría!

Ayuntamiento de Madrid

Leo=¡tén de mí compasion! Si por ti tiemblo,
por tí y por mi virtud, no es harto triunfo!
Si, yo te adoro aun; aquí en mi pecho
como un raudal de abrasadora llama
que mi vida consume, eternos viven
tus recuerdos de amor; aquí, y por siempre
por siempre aquí estarán, q.e en vano quiero
bañada en lloro, ante el altar postrada,
mi pasion criminal lanzar del pecho.
No encones mas mi endurecida llaga;
si aun amas á Leonor, huye te ruego;
libértame de tí.

Rod.º ~~Segarios~~ ~~[illegible]~~ pta fo

Man=¡Que huya me dices!
yo, que sé que me amas!...

Leo=No, no creas....

Campanas á rebato

no puedo amarte yo.... si te lo he dicho,

Ayuntamiento de Madrid

Si perjuro mi labio te engañaba,
lo pudiste creer? Yo lo decía,
pero mi corazon... te idolatraba.

Man= Encanto celestial! tanta ventura
puedo apenas creer...

Leo= Me compadeces

Man= De llanto, Leonor, no me le oculter,
deja que ansioso en mi delirio goce
un momento de amor; injusto herido,
injusto para tí.... vuelve tus ojos
y mírame risueña y sin enojos.
¿Es verdad que en el mundo no hay delicia
para tí sin mi amor?

Leo= ¿Lo dudas?

Man= Vamos....
pronto, huyamos de aquí.

Ayuntamiento de Madrid

Leo=Si ver pudiera
la lucha horrenda que mi pecho abriga?!
Qué pretendes de mí? que infame, impura,
abandone el altar, y que te siga
amante tierna á mi deber perjura?
Mírame aquí á tus pies, aquí te imploro
que del seno me arranques de la dicha;
tus brazos son mi altar, seré tu esposa,
y tu esclava seré; pronto, un momento,
un momento pudiera descubrirnos,
y te perdiera entonces.
Man=¡Ángel mio!
Leo=Huyamos, si... no ves allí en el claustro
una sombra? Gran dios!
Man=No hay nadie, nadie!
fantástica ilusion!

Ayuntamiento de Madrid

Leo = Ven, no te alejes:
tengo un miedo! no, no; te han visto; vete,
pronto, vete por Dios:... mira el abismo
bajo mis pies abierto.... no pretendas
precipitarme en él. Pon de luces p.a el resplandor

Man = Leonor, respira,
respira por piedad; yo te prometo
respetar tu virtud y tu ternura.
No alienta, sus sentidos trastornados....
me abandonan sus brazos... no, yo siento
su seno palpitar.... Leonor, ya es tiempo
de huir de esta mansion, pero conmigo
vendrás tambien. Mi amor, mis esperanzas,
tú para mí eres todo, ángel hermoso.
¿No me juraste amarme eternamente
por el Dios que gobierna el firmamento?

Ayuntamiento de Madrid

Ven á cumplirme, ven, tu juramento.

(Al querer la llevar en hombros hacia la p.ta del fondo, se abre esta de par en par y entra un soldado manifestando la mayor agitacion.)

Sold= Pronto, Señor.

Man= ¿Qué es eso?

Sold= El enemigo! (Vase.)

Man= En que momento!

Leo= Por piedad!

Man= Alienta!

Leo= ¿Dónde estoy?

Man= En mis brazos!

Aquí, contra mi seno,
presa de amor en los estrechos lazos.

Leo= ¡Horrible amor! ¡Horrible! Vete, deja!...

Ayuntamiento de Madrid

Sálvate, por piedad... No oyes, no miras....

(Dirigiendo con amidad la vista hácia el fondo.

Man=Pero ante el riesgo mi valor no ceja.

(Mis gentes no vendrán, pese á mis iras.)

Leo=¡Ay! no ves que te pierdes?

Man=Qué me importa,

Si no te pierdo á ti!

Leo=Mira á lo lejos

armas....

Man=¡Armas!

Leo=Si, si! la calle inundan

De esas luces brillando á los reflejos.

Man=Oh! Si; pero no temas; á tu lado

no estoy. yo? moriré por defenderte

Si así lo manda mi destino airado.

Leo=¿Y qué será de mí, si te dán muerte?

Ayuntamiento de Madrid

no

Huye, sálvate.

Man= No.

Leo= ¿Ves que se acercan?

Es el Conde.

Man= Gran dios! Y he de perderte

Se oye tocar á rebato. Campanas a rebato

Leo= ¿Oyes?

Man= Si, es la señal: en salvo estamos.

Vocerdtro= ¡Traicion! Manrique desenvaina la espada.

Leo= Oh! qué haces?

Man= Si; mi voz esperan.

Mis valientes, aquí!

Escena 11.ª

En este momento aparecen don Nuño, d.n Guillen, d.n Lope y Soldados con luces, y por otra parte Ruiz que con su gente

Ayuntamiento de Madrid

se coloca al lado de d.n Manrique.

Este defenderá á Leonor, ocultandose entre los suyos.

Nuñ= Traidor! te encuentro al fin.

Peleando con Manrique. Las campanas no se son de tocar á rebato.

Leo= ¡Piedad, piedad!

Nuñ= Que todos mueran!

Fin de la 3.a Jornada.

F. G.

Ayuntamiento de Madrid

Ayuntamiento de Madrid

2.º Ap.te F. A.

1

El Trovador.

Teo

Jornada 4.ª

Teo 1-177-13, C
Ayuntamiento de Madrid

Ayuntamiento de Madrid

Jornada 4ª.

~~Da pta dra y Manini [illegible] [illegible] emp~~

Una sala en la torre de Castellar con puertas laterales y al fondo.

Dª pª dª y Molina fº nª empn

Escena 1ª.

Gn Yr pta

Leonor - Ruiz.

Leo = Qué nuevas?

Rui = De contento la victoria
otra vez nuestro esfuerzo ha coronado.
El enemigo osado,
que nuestros muros á sitiar venia
hacia los montes va desvaratado
á ocultar su vergüenza y cobardia

Leo = (Cuantas desdichas!)

Rui = De la lid despojos.

Ayuntamiento de Madrid

vendidas al rigor de los aceros
hoy llegarán tal vez á nuestros muros
cuantos allí cayeron prisioneros.

Leo = Calla, deja que ignore
males que lloro y g.e lamento en vano.
Vencido ó vencedor fuera es que llore.

Rui = Os comprendo, (infeliz!)

Leo = Tengo un hermano.

Rui = Es cierto. Perdonad. (Pausa.

Leo = Y don Manrique?

Rui = Aun reposando está. (mira á una seña de Leonor

Leo = Duerme tranquilo,
mientras rugiendo atroz sobre su frente
vuela la tempestad, mientras llorosa
su amante criminal llora azorada.

Ayuntamiento de Madrid

¿Cual es mi suerte? ¡Oh Dios! porque tus aras
¿una abandoné? ¿La paz dichosa
que allí bajo las bovedas sombrias
feliz gozaba tu perjura esposa...
¿esposa yo de Dios? no puedo serlo;
jamas, nunca lo fuí, tengo un amante
que me adora sin fin, y yo le adoro,
que no puedo olvidar un solo instante.
Ya con eternos vinculos el crimen
á su suerte me unió... mudo funesto,
mudo de maldicion que allá en su trono
enojado maldice un Dios terrible.

(Escena 2ª)

/// Leonor – Manrique.

Leo = Manrique! ¿eres tú?
Man = Si, Leonor querida.

Ayuntamiento de Madrid

Leo = Qué tienes?

Man = No lo sé.

Leo = ¿Por qué temblando
tu mano está? Qué sientes?

Man = Nada, nada.

Leo = En vano me lo ocultas.

Man = Nada siento...
Estoy bueno. Qué dices? qué temblaba
mi mano? no, ilusion.. nunca he temblado.
Ves como estoy tranquilo!

Leo = De otra suerte
me mirabas ayer... tu calma fria
es la horrorosa calma de la muerte.
Pero que causa, dime tus pesares?

Man = Quieres que te lo diga?

Leo = Si, lo quiero.

Ayuntamiento de Madrid

Man= Ningun temor real, nada que pueda
hacerte á ti infeliz ni entristecerte
causa mi turbacion... mi madre un dia
me contó cierta historia, triste, horrible,
que no puedes saber... y desde entonces,
como un espectro me persigue eterna
una imagen atroz,. no lo creyeras,
y á contartelo yo, te estremecieras.

Leo= Pero, yo... Molina

Man= No temas, no: Han solo ha sido
un sueño, una ilusion, pero horrorosa...
un sudor frio aun por mi frente corre.
Soñaba yo que en silenciosa noche
cerca de la laguna que el pic bera
del alto Castellar contigo estaba.
Todo en calma yacia; algun gemido

Ayuntamiento de Madrid

melancolico y triste
solo llegaba lugubre á mi oido.
Trémulo como el viento en la laguna
triste brillaba el resplandor siniestro
de amarillenta luna.
Sentado allí en mi orilla y á tu lado
pulsaba yo el laud, y en dulce trova
tu belleza y mi amor bien mio cantaba.
y en triste melodia
el viento que en las aguas murmuraba
mi canto y tus suspiros repetia.
Mas súbito azorado, de las aguas
entre el turbio vapor, cruzó luciente
relampago de luz que hirió un instante
con brillo melancolico tu frente.
Yo vi un espectro q.e en la opuesta orilla

Ayuntamiento de Madrid

con ilusion fantastica bagaba
con paso misterioso,
y un gueqido lanzando lastimoso
que el nocturno silencio interrumpia;
ya triste me miraba,
ya con rostro infernal se sonreia.
De pronto el huracan cien y cien truenos,
retemblando zaude,
y mil rayos cruzaron,
y el suelo y las montañas
á su estampido horrisono temblaron.
Y envuelta en humo la feroz fantasma
huyó, los brazos hacia mi tendiendo.
Vengame! dijo, y se lanzó á las nuves:
Vengame! por los aires repitiendo.
Frio con el pavor tendi mis brazos,

Ayuntamiento de Madrid

adonde estabas tú,.. tú ya no estabas,
y solo hallé á mi lado
un esqueleto, y al tocarle osado
en polvo se deshizo, que violento
llevóse al punto retronando el viento.
Yo desperté azorado; mi cabeza
~~hecha~~ estaba un volcan, turbios mis ojos;
mas logro verte al fin, tierna, apacible
y la sonrisa calma mis enojos.

Leo = Y un sueño solamente
de atemorisa asi?

Man = No, ya no tiemblo,
ya todo lo olvidé,.. mira, esta noche
partiremos al fin de este castillo...
no quiero estar aqui.

Leo = Temes acaso...

Ayuntamiento de Madrid

Man = Temo perderte: numerosa hueste
del Rey usurpador viene á sitiarnos.
y este Castillo es débil en estremo,
nada temo por mi, mas por ti temo.

Escena 3ª.

Dichos - Ruiz.

Rui = Señor!
Man = Quién?
Rui = A Castellar
en este momento llegan
prisioneros, y me ruegan
que os venga en su nombre á hablar.
Man = Prisioneros! Y de donde?
Rui = Abandonó la fortuna
ayer al Conde de luna.

~~[illegible]~~ Manini Oloria
Molina Fº dra

Ayuntamiento de Madrid

Man= Cómo! derrotado el conde!
¿Vivo prisionero?
Rui= Nó.
Man= Agradezcalo á su suerte!
Leo= Mauvigue! (en tono de reconvención)
Man= El quiere mi muerte
y la suya quiero yo.
Leo= Nó! calla!
Rui= Pagar es ley.
Man= Y á quien se debe la gloria?
Rui= El Rey ganó esta victoria.
Man= Es es digno de ser rey.
Rui= Al entrar en el Castillo
un prisionero que viene
con el rostro oculto y tiene
las insignias de caudillo,

Ayuntamiento de Madrid

dijo que hablaros queria.

Man= Quién puede ser?

Rui= (Sabeis quien?)

Man= (Le conoces?) (apte. los dos.

Rui= (Don Guillen.)

Man= (No te engañas?)

Rui= (No, á fé mia.)

Le he visto.)

Man= Leonor atiende!

Leo= Te dejó, si!

Man= Un desgraciado

que ahora gime aprisionado

y hablarme á solas pretende...

Leo= No me digas mas, te dejó,

Manrique; tus iras doma.

Oye á ese infeliz, y toma

Ayuntamiento de Madrid

á tu corazon consejo. (m.ª 2ª

Man= Yale abona tu piedad
y mi cariño tambien.
Haz que venga don Guillen.

Rui= Cerca estaba. (Vá al fondo y conduce á D. Guillen y mut.ª

Escena 4ª.

Mauriquc – D. Guillen.

Gui= Perdonad. (Aparte

Man= Vos aqui!

Gui= Si, que la muerte,
robandome una esperanza,
donde busqué mi venganza,
me precipito á la muerte.

Man= Dezidme no hallar en mi pecho
compasion!

Gui= Nada me obliga.

Ayuntamiento de Madrid

Molina
Manini
~~[illegible]~~
fº Ora

8

Al odio que aqui se abriga
mi corazon viene estrecho.
Piedad de vos! Compasion
del que manchó la pureza
de mi honor y mi nobleza!
Eterna abominacion!

Man= Si en vuestro pecho no grita
esa voz dulce y clemente:
si es tal vuestro enojo ardiente
que mi clemencia os irrita;
á que venis, don Guillen?

Gui= Es que á buscar aqui vengo
mi muerte.

Man= No.

Gui= Es por que tengo
afan de hablaros tambien.

Ayuntamiento de Madrid

No os aterra mi presencia,
Manrique, no os dice nada
ni el fuego de esta mirada
ni vuestra propia conciencia?
Man= Aplaudo ese noble arrojo:
Hijo del odio: que mucho?
Mas ya lo veis: yo os emplazo
sin prevencion: sin enojo.
Gut= Prefiero vuestro rencor.
Man= Y si salvaros quisiera?
Gut= Deberos la vida? fuera
mi desventura mayor.
La muerte dadme, si os juro
por el odio que arde aqui
que no os valdrán contra mi
falanges ni fuerte muro.

Ayuntamiento de Madrid

No habrá medio ni camino
vedado para mi saña.

Man= No! vuestro ardor os engaña!
Ya es este nuestro destino.
Don Guillen... con pena doble
en este instante me veis;
pero olvidar no podeis
que sois bueno y que sois noble!
Aqué ese mentido alarde
que en vos sospechar no puedo?

Gui= Que bien se revela el miedo
en el alma del cobarde!

Man= Yo miedo! Cobarde yo! (ecsaltado y volviendo repentinam.te á calmarse.)
Preguntadselo á la gloria
que ya en mas de una victoria
con sus palmas me cubrió.

Ayuntamiento de Madrid

Gui = Talvez la necia fortuna
con su favor nos impele;
mas... Tambien descubrir puede
liviandades de la cuna.

Man = Silencio! (irritado

Gui = Bogué en la herida!

Man = Basta ya, basta de mengua...
si os hacé arrancar la lengua,
ya que no quiera la vida.

Escena 9ª.

Dichos - Leonor.

Leo = Manrique!

Man = Tú aqui!

Gui = Villana!

Man = Don Guillen, silencio os digo.

Gui = No, no, llegó ya el castigo

Ayuntamiento de Madrid

de vuestra pasion liviana.

Leo = Mi hermano aqui!

Gui = Si, yo soy!

De espantas! Oh! tener bien!

Escuchame.

Man = Don Guillen!

Leo = Habla: vengada estoy!

Man = (No se que temor...)

Leo = Ya espero.

Gui = Al dar tu cariño a ese hombre,

pensaste que era su nombre

el nombre de un caballero.

Pues bien, Leonor, de engaño

es hijo de una gitana.

Man = (Cielos!)

Gui = Y mi noble hermana.

Ayuntamiento de Madrid

noble tambien le creyo!

Leo = Ay! calla!

Man = Implacable enemigo!

Gui = Ahora que estoy ya vengado,
herid.

Man = Me habeis desgarrado
el corazon... y os perdono.
salid.

Gui = No sin que me deba
vuestra piedad un aviso.

Man = No os quiero oir.

Gui = Es preciso,
que os interesa esta nueva.
Preza vuestra madre está.

Man = Oh, Dios!
es cierto?

Ayuntamiento de Madrid

Gui= De su hijo implora
vida y libertad. Ahora
haced lo que os cumpla á vos.

Man= Ruiz!

(Escena 6ª)

Dichos Ruiz.

Rui= Señor...

Man= Haz que al momento
para marchar se preparen
mis gentes.

Leo= ¿Que vai á hacer?

Man= Y vos, salid al instante! (á D. Gui.
En el campo nos veremos,
don Guillen! Oyes! Que nadie (á Ruiz.
le ofenda: que libre salga,
y despues... q.e Dios le ampare!

Ayuntamiento de Madrid

Gui= Vida y libertad os debo,
Manrique, pero aun no valen,
ni la humillacion que hoy sufro,
ni el honor que me robaste.
Man= Nada me debeis, la muerte
de uno ú otro...
Gui= A todo trance.
Leo= Oh Dios mio! qué mayor
castigo pudieran darme!
Gui= Adios, pues.
Leo= Guillen, espera.
Gui= Apartad.
Leo= No me rechaces.
Gui= Yo no tengo hermana.
Leo= Cielos!
Gui= Yo no os conozco, dejadme.

Escena 7ª

Manrique-Leonor.

Leo = Era verdad!

Man = Si, Leonor;
sí: bien puedes despreciarme!
Ya era tiempo! La gitana,
era infeliz, es mi madre.

Leo = Tu madre!

Man = Llora si quieres,
maldíceme, por que infame
mi tu orgullosa cuna
con mi cuna miserable.
Pero déjame que vaya
á salvarla si no es tarde!

Ayuntamiento de Madrid

Si ha muerto, la vengaré;
de un asesino cobarde.

Leo = ¡No me faltaba!

Man = Sí;
yo no he debido engañarte
tanto tiempo.. Vete, vete!
Soy un hombre despreciable.

Leo = Nunca para mí

Man = Ver noble,
y yo quien soy? ya lo sabes.
Vete á encerrar con tu orgullo
bajo el techo de tus padres.

Leo = Con mi orgullo! Tú te gozas,
cruel, en atormentarme.
Ten piedad.

Ayuntamiento de Madrid

P.do Clarin

Man= Pero soy libre
y fuerte para vengarme...
y me vengaré, lo dudas?
Leo= Si necesitas mi sangre,
aqui la tienes.
Man= Leonor,
que desgraciada en amarme
has sido! Porqué, infeliz,
mis amores escuchaste?
Y no me aborreces?
Leo= Nó.
Man= Sabes que presa mi madre
espera tal vez la muerte?
Vengama infame y cobarde
que espero yo.
Leo= Ven... no vayas...

Ayuntamiento de Madrid

mira, el corazon me late
y fatidico me anuncia
su muerte.

Man= Llanto cobarde!
Por una madre morir,
Leonor, es muerte envidiable.
Quisiera yo que temblando
viera derramar su sangre,
ó si salvarla pudiera
por salvarla no lidiara?

Leo= Pues bien, iré yo contigo:
allí correré á abrazarte
entre el horror y el estruendo
del fratricida combate.
Yo opondré mi pecho al hierro

Ayuntamiento de Madrid

que tu vida amenaráre...
Si, y á falta de otro muro,
muro será mi cadaver.

Man= Ahora te conozco, ahora
te quiero mas.

Leo= Si tu partes,
iré contigo; la muerte
á tu lado ha de encontrarme.

Man= Venir tú... no; en el castillo
queda custodia bastante
para ti... Escuchas? Adiós.
El clarin llama al combate.

Leo= Un momento.

Man= No es posible.
Adiós, adiós, pobre martir

clarin
otro

Ayuntamiento de Madrid

de mi amor fatal! que el cielo
de tus dolores se apiade,
y solo á mí de su colera
el tremendo rayo alcance.

Leo= Qué dices!

Man= Voy á morir!
bien auguraba tu amante
corazon! ya aqui no siento
aquel valor indomable...

Leo= Huyamos... mira...

Man= El destino
me arrastra: vencido el angel
está, que ayer me cubria
con sus alas celestiales.

Leo= Por piedad, no me abandones!

Ayuntamiento de Madrid

Escuchame, espera... Clarin

Man = Es tarde.

Leo = La voz del amor te llama. (Clarin.

Man = La de mi deber es antes.

(desprendiendose de ella. Vase por la derecha.

Ayuntamiento de Madrid

Ayuntamiento de Madrid

Ruiz = Señor, muy cierto.

Alan = Sin duda

Formó ya el artículo.

Ayuntamiento de Madrid

Ayuntamiento de Madrid

2.º Ap.te F. A.

El Trobador.

Jornada 5.ª
1.ª y 2.ª parte.

R

Ayuntamiento de Madrid
Tea-1-177-13, C

Ayuntamiento de Madrid

Sucesos

Jornada 5.ª

Primera Parte.

Salon en el castillo de la aljaferia. Puerta al fondo y á la izquierda del actor. A la dha una ventana.

Escena 1.ª

Leonor. Dn Lope-Ruiz. Salen por la pta del fondo.

Lop=Podeis entrar; pero tened
que en este momento el Conde....
Leo=Quiero verle....
Lop=Le vereis
si no hay causa que lo estorbe?
Leo=A todo trance: es preciso!
Está en la vida de un hombre
en grave riesgo, y espero

Ayuntamiento de Madrid

que me ayudareis, don Lope?

Lop= Me conoceis? En tal caso....

Leo=¿Y quién, Señor, no os conoce,
siendo, como sois, tan bueno,
y tan piadoso y tan noble?

Lop= Tal vez el Conde pudiera....
si digéseis vuestro nombre....

Leo= A él solo.

Lop= Como gusteis.

Leo=¿Están aquí las prisiones?

Lop= Aquí. Desde esta ventana
se ve, Señora, la torre
donde entre cadenas gimen
los que á su rey son traidores.

Leo= Ah! gracias. (Dirig.se rapidam.te)

Lop= Voy á serviros....

Ayuntamiento de Madrid

(Preciso es tener de bronce
el corazon para.... Y temo
que su esperanza no logre.) (Vase.)

Escena 2ª

Leonor. Ruiz.

Leo=Ruiz: trajiste...
Rui=Aquí está ya...
señora: por un farope
que no vale seis cornados....
Leo=El precio nada te importe.
Toma esta cadena tú.
Rui=Pudó al fin!
Leo=No te enojes.
Rui=Diez maravedís de plata,
me llevó el Gariote.

Ayuntamiento de Madrid

Leo= Vete, Ruiz. { Voz otro dra y Gn = Cantan otro dra

Rui= Os quedais sola aquí? que me ahorquen primero.

Leo= Quiero estar sola....

Rui= Si os empeñais... buenas noches.

Escena 3ª

Leonor.

Esa es la torre; allí está,
y maldiciendo su suerte
espera triste á la muerte
que no está lejos quizá.
Esas murallas sombrias,
esas rejas y esas puertas
al féretro solo abiertas,
verán tus últimos dias!

Ayuntamiento de Madrid

Chas.

¿Porqué tan ciega le amé?
Infeliz! Porqué, dios mio,
con amante desvarío
mi vida le consagré!
Mi amor te perdió, mi amor....
yo mi cariño maldigo,
pero moriré contigo
con veneno abrasador.
Si me quisiera escuchar
el Conde....! Si yo lograra
librarte así, qué importára?!
Si, voy tu vida á salvar.
A salvarte.... no te asombre
si hoy olvido mi deber.
Otro amor Hagan bien para hacer bien,
por el alma de este hombre.

Ayuntamiento de Madrid

Leo=Ese lúgubre clamor....
ó tal ver lo escuché mal?
No, no.... ya la hora fatal
ha llegado, trobador!
Manrique! partamos ya;
no perdamos un instante.

Dentro ¡Ay!

Leo=Esa voz penetrante....
Si no fuera tiempo ya....

{Al querer partir se oye tocar un laud: un momento despues Dice Manrique.}

Cantan
"Despacio viene la muerte
que está sorda á mi clamor;
para quien morir desea
despacio viene por Dios.
Ay! á Dios Leonor.

Ayuntamiento de Madrid

(2)

Leonor!

Leo=El es, y desea morir
cuando su vida es mi vida!
Si así me viera afligida
por él al cielo pedir!

Don Manr=No llores si á saber llegas
que me matan por traidor,
que el amarte es mi delito,
y en el amor no hay baldon?
Ay! á Dios, Leonor,
Leonor!....

Leo=Que no llore yo, cruel!
No sabe cuánto le quiero.
Que no llore, cuando muero
en mi juventud por él.
Si á esa reja te asomáras

Ayuntamiento de Madrid

y á Leonor vieras aquí,
tuvieras piedad de mí
y de mi amor no dudáras.
Aquí te buscan mis ojos
á la luz de las estrellas,
y oigo á par de tus querellas
el rumor de los cerrojos.
Y oigo en tu labio mi nombre
con mil suspiros también.

Don Fa=Hagan bien, para hacer bien
por el alma de este hombre.

Leo=Don, no morirás; yo haré
por salvarte! del tirano
feroz, la sangrienta mano
con mi llanto bañaré.
¿Temes? Leonor te responde

Ayuntamiento de Madrid

de su cariño y virtud.
Calma tu amante inquietud
que nunca seré del Conde.

Escena 1ª

Leonor. Dª. Lope.

Lop=¡Señora!
Leo=Decid.... consiente
en verme?
Lop=Ni aun yo he podido
hablarle.
Leo=¡No habeis querido!
Lop=¡Cómo! un hidalgo no miente!
Mas lo juro por mi fé:
Vereis á don Nuño.
Leo=¿Cuándo?
Lop=Está en su cámara hablando

Ayuntamiento de Madrid

con don Guillen de Sevé.

Leo=Don Guillen! Dónde está, dónde?

Lop=¿Le conoceis?

Leo=Si. (¡Qué escucho!)

Lop=Sois dichosa: el puede mucho
en el ánimo del Conde.
¿Quereis hablarle?

Leo=No, no:
primero... (El cielo me valga.)

Lop=Esperad hasta que salga.

Leo=(¿Quién mas desventuras vió?)

Lop=Mirad. Allí vienen. Podeis
aquí esperar, en tanto,
y escudada con el manto....

Leo=Venid, venid, no tardeis.

Escena 6ª

Ayuntamiento de Madrid

D.n Nuño, D.n Guillen.

Nuñ= Viteis, don Guillen, al reo?

Gui= Dispuesto á morir está.

Nuñ= Llegue ese momento ya:
cúmplase al fin mi deseo.

Gui= Si mereciera piedad
talvez....

Nuñ= ¿Qué vais á decir?
Para ayudarle á morir,
á un religioso avisad,
y despachad con presteza.

Gui= ¡El hijo de una gitana!

Nuñ= Cierto, diligencia vana.

Gui= ¿Mas no dais cuenta á su altera?

Nuñ= Para qué? Ocupado está
en la guerra de Valencia.

Mas
Corte
fo dra

Ayuntamiento de Madrid

Gui=Si no aprueba la sentencia...
Nuñ=Yo sé que la aprobará.
Para aterrar la traicion
puso en mi mano la ley...
Mientras aquí no esté el Rey,
yo soy el rey de Aragon.
Mas... vuestra hermana?...
Gui=Yo mismo
nada de su suerte sé;
pero encontrarla sabré
aunque la oculte el abismo.
Entonces su torpe amor
lavará con sangre impura...
Solo asi el honor se cura
y es muy sagrado el honor.
Nuñ=No, tanto rigor no es bien

Ayuntamiento de Madrid

emplear.

Gui=Mi ilustre cuñado...

Nuñ=Si algo apreciais al de Luna,
no la ofendais don Guillen.

Gui=¿Teneis algo que mandar?

Nuñ=Dejadme solo un instante.

Escena 4ª.

Dn. Nuño - despues Dn. Lope.

Nuñ=Leonor, al fin en tu amante
tu desden voy á vengar.
Al fin en su sangre impura
á saciar voy mi rencor:
Tambien yo puedo, Leonor,
gozarme en tu desventura?
Fatal tu hermosura ha sido
para mi, pero fatal

Ayuntamiento de Madrid

tambien será á mi rival,
á ese rival tan querido
tú lo quisiste; por él
mi ternura despreciaste....
¿Porqué Leonor no me amaste?
Yo no fuera tan cruel.
Angel hermoso de amor,
yo como á un dios te adoraba,
y tus caricias gozaba
un oscuro trobador.
Harto la suerte envidié
de un rival afortunado:
harto tiempo despreciado
su ventura contemplé.
Ah! perdonarle quisiera....
no soy tan perverso yo.

Ayuntamiento de Madrid

(5)

Pero es mi rival... no, no...
es necesario que muera.

Lop= Vuestras órdenes, señor,
se han cumplido, el reo espera
su sentencia.

Nuñ= Y bien, que muera,
pues á su rey fué traidor.
¿A qué aguardais?

Lop= Si así os plugo...

Nuñ= No fué perjuro á la ley
y rebelde con su rey?
Pues bien, qué espera el verdugo?
Esta noche ha de morir.

Lop= Esta noche? Pobre moro!

Nuñ= Junto al mismo calabozo.

Lop= Voy al instante... es decir...

Ayuntamiento de Madrid

Hace que se vá y vuelve.

Nuñ=¿La bruja?

Lop=Con él está
en su misma prision.

Nuñ=Bien.

Lop=¿Pero ha de morir?

Nuñ=Tambien.

Lop=¿De qué muerte morirá?

Nuñ=Como su madre, en la hoguera.

Lop=Por último confesó
que á vuestro hermano mató?
Maldiga Dios la hechicera.

Nuñ=Molesto, don Lope, estais.
Vos ya.

Lop=Si os incomodo....

Nuñ=Quiero estar solo.

Ayuntamiento de Madrid

Lop= Con todo....

(Maltemplado está.)

Nuñ= ¿No os vais? (Hacen Lope q. se vá y vuelve.

Lop= Perdonad; se me olvidaba

con la maldita hechicera.

Nuñ= ¡Don Lope!

Lop= Señor, ahi fuera

una dama os aguardaba.

Nuñ= ¿Y qué objeto aquí la trae?

dice quién es?

Lop= Encubierta

llegó, Señor, á la puerta

que al campo de Toro cae.

Nuñ= Que entre, pues; vos despejad.

Lop= El Conde, Señora, espera.

Nuñ= Vos os podeis quedar fuera,

Ayuntamiento de Madrid

y hasta que os llame, aguardad.

Escena 6ª

D.ª Nuño. Leonor.

Leo= ¿Me conoceis? (descubriendose)

Nuñ=¡Desgraciada!
¿Qué buscais, Leonor, aquí?

Leo=¿Me conoceis, Conde?

Nuñ=Si,
por mi mal, desventurada,
por mi mal te conocí.
A qué viniteis, Leonor?....

Leo=¿Conde, dudarlo quereis?

Nuñ=¿Todavia el Brobador?....

Leo=Sé que todo lo podeis
y que peligra mi amor.
Duélaos, Don Nuño, mi mal,

Ayuntamiento de Madrid

Nuñ= A eso vinisteis, ingrata,
á implorar por un rival?
por un rival, insensata!
mal conoceis al de Artal!
No, cuando en mis manos veo
la venganza apetecida,
cuando su sangre deseo...
imposible...
Leo= No lo creo.
Nuñ= Si, creedlo por mi vida.
Largo tiempo tambien yo
aborrecido imploré
á quien mis ruegos no oyó,
y de mi afan se burló;
no pienses que lo olvidé.
Leo= Ah! Conde, Conde piedad!

Ayuntamiento de Madrid

D. Nuñ.=¿La tuvisteis vos de mí?

Leo.=¡Por todo un Dios!

D. Nuñ.=Apartad.

Leo.=No, no me muevo de aquí.

D. Nuñ.=Pronto, Leonor, acabad.

Leo.=Bien sabeis cuanto le amé;
mi pasion no se os esconde....

D. Nuñ.=¡Leonor!...

Leo.=¿Qué he dicho? no sé;
no sé lo que he dicho, Conde?
Quereis? le aborreceré.
¡Aborrecerle, Dios mio!
Y aun amaros á vos, sí,
amaros con desvarío.
Yo prometo, amor impío,
digno de vos y de mí!

Ayuntamiento de Madrid

Nun= Si tarde, estarde, Leonor.
Y yo perdonar pudiera
a tu infame seductor,
al hijo de una hechicera?
Leo= ¿No os apiada mi dolor!
Nun= Apiadarme! mas y mas
me irrita, Leonor, tu lloro,
que por él vertiendo estás;
no lo negaré, aun te adoro,
mas perdonarle? jamás!
Esta noche, en el momento.....
nada de piedad!
Leo= ¡Cuel! (contemura)
¡Cuando en amarte consiento!
Nun= Qué me importa tu tormento,
si es por él, solo por él.

Ayuntamiento de Madrid

Leo=Por él, don Nuño, en verdad,
por él con loca impiedad
el altar he profanado.
Y yo, ingrata, le he honrado
con tan ciega liviandad!
Nuñ=Un hombre oscuro....
Leo=Si, si....
nunca mereció mi amor.
Nuñ=Un soldado, un trobador....
Leo=Yo nunca os aborrecí.
Nuñ=¿Qué quieres de mí, Leonor?
Porqué mi pasion enciendes
que ya entibiándose vá?
Di que engañarme pretendes,
dime que de un dios dependes
y amarme no puedes yá.

Ayuntamiento de Madrid

Leo=Qué importa, Conde, no fué
mil y mil veces perjura?....
Qué importa, si ya vendí
de mi amante la ternura,
que á Dios olvide por tí.
Nuñ=¿Me lo juras?
Leo=Partiremos
lejos, lejos de Aragon,
y felices viviremos,
y siempre nos amaremos
con acendrada pasion.
Nuñ=Leonor, delicia inmortal!
Leo=Y tú en premio á mi ternura....
Nuñ=Cuanto quieras.
Leo=Oh ventura!
Nuñ=Corre, dile que el de Artal

Ayuntamiento de Madrid

su libertad le asegura;
pero que huya de Aragon,
que no vuelva, lo has oido?

Leo= Si, si....

Nuñ= Dile que atrevido
no persista en la traicion;
que tu amor ponga en olvido.

Leo= Si, lo diré.... (Dios eterno!
tu nombre bendeciré.)

Nuñ= Olvidad que os observaré.

Leo= (Ya no me aterra el infierno
pues que su vida salvé!)

"

"

Fin de la 1.ª parte.

Ayuntamiento de Madrid

Segunda Parte? — Acto.

Calabozo oscuro: una ventana con reja á la izq.da y una puerta en el lado opuesto. Otra p.ta grande al fondo. Al levantarse el telon Arcena estará recostada en un escaño, y Manrique sentado al lado opuesto.

Valentini

Escena 1.a

Arcena. Manrique.

Man=¿No dormis? (acercandose)

Arc=¡No, hijo mio!

Quisiera: mas no puedo; de mis ojos huye el sueño.

Man=¡Temblais!

Arc=¿Qué?

Man=¿tenceis frio?

Arc=No; pero di! quien causa tus enojos?

Ayuntamiento de Madrid

suspirabas? ¿por qué? Si son tus penas
con ser tuyas no mas, las penas mias,
porqué en silencio tu dolor refrenas
y esa angustia mortal no me confias?
¿No soy tu madre yo?

Man= De este profundo
pesar, ya nada á libertarme alcanza!

Anu= Espera.

Man= Inútil es; no hay en el mundo
ya para mí consuelo y esperanza.

Anu= Te comprendo! Es verdad. Ya no es posible
huir de aquí; mas si á matarme vienen,
tú me defenderás.

Man= (¡Tormento horrible!)

Anu= Es tu deber, Manrique; eres mi hijo!
Tú consentir no puedes....

Ayuntamiento de Madrid

Mas ay! que en vano y sin razon te aflijo!
Nunca hará tu valor ya aprisionado
entre fuertes paredes....
que llegue el Sol hasta mi cuerpo helado.
Y vendrán, no lo dudes:
me quitarán sin compasion la vida!

Man=¡Mataros! ¿y porqué?

Aur=Ya ésta es mi suerte?

Man=¡Por vengarse de mi! madre querida!
y yo la causa soy de vuestra muerte!

Aur=Calla! ven.... vuelo siento...

Man=No!.. nadie!

Aur=Tiemblo toda! Oh, si me amas,
mátame! líbrame de ese tormento
horrible de las llamas!

Man=Mas no tendrán valor....

Ayuntamiento de Madrid

Ana.- ¿No lo tuvieron
cuando á mi pobre madre condenaron
y arrastrando al cadalso la trajeron,
y sin piedad la vida le quitaron?
Debe de ser horrible ese suplicio.
Oh! la hoguera, la hoguera; á cada instante
viéndola estoy allí, siempre delante,
y me miro llevar, y en vano ruego,
y víctima arrastrada al sacrificio,
siento en mis carnes penetrar el fuego.

(Pausa.)

Siempre en mi corazon está presente
esa memoria del infausto dia
en que sufrió su muerte la inocente!
la tierna madre mia!-
Pálida, los vestidos desgarrados,

Ayuntamiento de Madrid

del dolor contraidas sus facciones,
al lugar del suplicio caminaba
entre la turba vil de los sayones.
Yo, postrada en el suelo, D.ª Adra
mi rostro desgarraba pta
sangre y venganza demandando al cielo.
Escuché que mi madre me llamaba
y á abrazarla corrí; pero la fiera
impiedad me atajó de mis verdugos,
y fué arrojada en la fatal hoguera.
Aquel grito feroz, desesperado,
que le arrancó el dolor ¡ay! todavía
aqui, en mi corazon está encerrado.
Cual su tormento y su afliccion sería!
Man= ¡Callad, por dios! me atormentais!
Aru= Escucha.

Ayuntamiento de Madrid

Entonces los verdugos implacables,
al ver su presa con la muerte lucha,
su triunfo celebraban
y con risa feroz la contemplaban.
¿Sabes porqué? flotaban sus cabellos;
las llamas, devorándola, subian
hasta cebarse en ellos....
¿Y de esto los verdugos se reian!...

Mar=¿No podeis olvidar esas memorias?
Descansad un momento.

Ana=No, imposible.
Si descansar pudiera!...
mas si entanto me llevan á ese horrible
espantoso suplicio de la hoguera...!

Mar=No, madre, no vendrán.

Ana=Si? me lo ofreces?

Ayuntamiento de Madrid

Man=Sí; podeis descansar.

Arm=Me abate el sueño:
siento el cansancio que me postra á veces;
mas de esa imagen el airado ceño....
Y porqué? Sí, que vengan!

Man=(¡Qué martirio!)

Arm=Vendrán, y quebrantando esos cerrojos,
la luz del sol contemplarán mis ojos.
¿Cómo pude olvidarlo en mi delirio?
Este dia feliz será el postrero....
¿Pero se sabe aquí cuando es de dia?
No importa: á cualquier hora; sí, yo quiero
respirar.... Ay! me ahogo!

Man=¡Madre mia!

Arm=Saldremos, sí; no tiembles; en mi mano
están tu vida y libertad: las puertas

Ayuntamiento de Madrid

de esta cárcel tristísima, al liviano
impulso de mi voz serán abiertas.

Man= (¡delira!)

Azuc= ¿Porqué labra
tu abatimiento en mi? porqué no el gozo,
si una sola palabra
puede abrir nuestro oscuro calabozo?

Man= Bien, bien; pero dormid.

Azuc= Si el Conde llega
tú me despertarás; ten esperanza.
(¡Ay, pobre madre que su amor me ciega!
Perdona si renuncio á tu venganza.)

(Recostandose.)

Man= Duerme, duerme, madre mia,
mientras yo te guardo el sueño,
y un hado mas alhagüeño

Ayuntamiento de Madrid

durmiendo, allá te sonria.
Al menos; ay! mientras dura
tu sueño, no acongojado
veré tu rostro bañado
con lágrimas de amargura.

Escena 2ª

Manrique. Leonor. Azucena.

Leo = Manrique!
Man = ¡No es ilusion!
eres tú?
Leo = Yo, si.... yo soy;
á tu lado al fin estoy,
para calmar tu afliccion.
Man = Si, tu sola en mi delirio
puedes, hermosa, calmar;
ven, Leonor, á consolar

Ayuntamiento de Madrid

amorosa mi martirio.

Leo=No pierdas tiempo, por Dios....

Man=Siéntate á mi lado, ven.
¿Debes tú morir tambien?
Muramos juntos los dos.

Leo=No, que en libertad estás.

Man=¿En libertad!

Leo=Si, ya el Conde....

Man=Don Nuño! Leonor, responde,
responde... Cielo! esto mas?
Tú á implorar por mi perdon
del tirano á los pies fuiste!...
Quizá tambien le vendiste
mi amor y tu corazon?
No quiero la libertad
á tanta costa comprada.

Ayuntamiento de Madrid

Leo= En vida?....
Mar= Qué importa?. nada....
quitamela por piedad....
clava en mi pecho un puñal
antes que verte perjura,
llena de amor y ternura
en los brazos de un rival.
La vida! es algo la vida?
un doble martirio.... un fuego....
llama, que venga el verdugo
con el hacha enrojecida.
Leo= Qué debí hacer? Si supieras
lo que he sufrido por tí
no me insultáras así,
y á mas me compadecieras.
Pero, huye, vete por Dios,

Ayuntamiento de Madrid

y bástete ya saber
que suya no puedo ser.
Man=Pues bien, partamos los dos;
mi madre tambien vendrá.
Leo=Tú solamente.
Man=No, no.
Leo=¡Pronto, vete!
Man=¡Solo yo!
Leo=Que nos observan quizá.
Man=¿Qué importa? aquí moriré,
moriremos, madre mia!
Tú sola no fuiste impía
de un hijo tierno á la fé.
Leo=¡Manrique!
Man=Ya no hay amor
en el mundo, no hay virtud.

Ayuntamiento de Madrid

Leo=¿Qué te dice mi inquietud?
Man=Tarde conocí mi error.
Leo=Si vieras cuál se estremece
mi corazon! Porque, di,
obstinarte? harlo por mi,
por lo que tu amor padece.
Si, este momento quizá....
no ves cual tiemblo? Quisiera
ocultarlo si pudiera;
pero no, no es tiempo ya.
Bien sé que voy tu afliccion
á aumentar, pero ya es hora
de que sepas cuál te adora
la que acusas sin razon.
Aborréceme, es mi suerte;
maldíceme si te agrada,

Pdo. resplandor Tn

Ayuntamiento de Madrid

mas toca mi frente helada
con el hielo de la muerte.
Tócala, y si hay en tu seno
un resto de compasion,
alivia mi corazon
que abrasa un voráz veneno.
Man=¡Un veneno! ¿Es verdad!
y yo ingrato la ofendí
cuando muriendo por mí....
un veneno....
Leo=Por piedad,
ven aquí por compasion
á consolar mi agonía;
no sabes que te quería
con todo mi corazon?
Man=Me matas!

Ayuntamiento de Madrid